



DIN EN 62079:2001

## Información al usuario

### IMPORTANT!

Leer y cumplir las instrucciones de montaje y las Normas de Uso. Comprobar el embalaje sobre la integridad del producto. Guardar documentación y embalaje para futuras consultas.

## User Information

### IMPORTANT!

Read and meet the assembly & user Instructions. Check packaging to contain all the listed items. Save documentation and packages for further requests.

## Instructions d'Utilisateur

### IMPORTANT!

Lisez et suivez les instructions de montage et les normes d'utilisation. Vérifiez l'emballage qu'il ne manque aucune pièce. Rangez la documentation et l'emballage par une consultation future.

## Benutzer-Information

### WICHTIG!

Lesen und befolgen Sie die Montageanleitung und Gebrauchsanweisung. Überprüfen Sie die Verpackung auf ihre Vollständigkeit. Bewahren Sie die Dokumente und Verpackungen auf.

## Informação ao usuário

### IMPORTANT!

Leia e siga atentamente as instruções e as normas de uso. Comprove o embalagem que não falta nenhuma das peças integrantes. Guarde a documentação e o embalagem para futuras consultas.

## Informacje dla użytkownika

### WAŻNE!

Należy przeczytać i przestrzegać instrukcję montażu i użytkowania i postępować zgodnie z podanymi tam zasadami. Sprawdzić czy opakowanie zawiera wszystkie elementy wymienione w liście. Zachować dokumentację i opakowanie dla ewentualnych późniejszych zapytań.

## Informacije za korisnike

### VAŽNO!

Pročitajte i slijedite sastavljanje i korisničke upute. Proverite da li pakiranje sadrži sve navedene dijelove. Sačuvajte dokumentaciju i pakiranje za daljnju upotrebu.

- If you don't find the users' instructions / products' specifications in your language, please contact with your local dealer.
- For any technical requests consult: [www.cruzber.com](http://www.cruzber.com)



Código/Code:	Lote /Lot: <b>05/07</b>	Edición/Edition: <b>r2-2007</b>
<b>903-257</b>	Fabricado por/Made by: <b>CRUZBER S.A. ES-A14018311</b>	Domicilio/Address: <b>P.I. Las Salinas II, ES-14960 Rute</b>
<b>Portaequipajes ND-130</b> <b>ND-130 roof-rack</b>		Modelo vehículo: *ver etiqueta embalaje Vehícle model: *see package label

## Contenido embalaje

## Package content

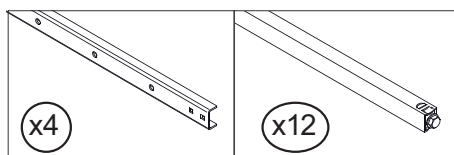
## Contenu d'emballage

## Packungsinhalt

## Contéudo embalagem

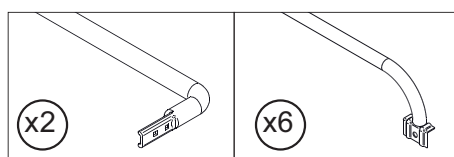
## Zawartość opakowania

## Sadržaj pakiranja



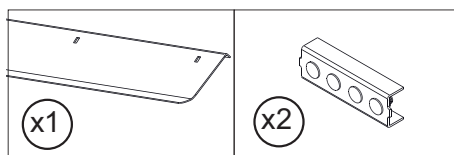
(781-120) 120cm

(827-130) 130cm



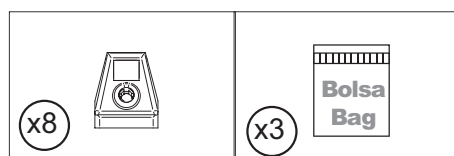
(775-330) 130cm

(781-006) 60cm



(763-252) 105cm

(831-143)



(813-061)

2x (855-061)

1x (804-100)

## Información técnica

## Technical information

## Informations technique

## Technische Informationen

## Informação técnica

## Informacje techniczne

## Tehničke informacije

	<b>26 kg</b>
	<b>max.</b> <b>(*) 200 kg</b>
	<b>(*) Carga máx. en techo</b> <b>Maximum roof-load</b> <b>Charge max. sur toit</b> <b>Maximale Dachlast</b> <b>Carga máx. o tecto</b> <b>Maksymalne obciążenie dachu</b> <b>Max. krovno opterećenje</b>

## Composición producto:

Barras y accesorios del sistema, fabricados con: bandas de acero/ perfiles de acero/ piezas de plástico.

### Raw material:

Load carrier bars & system accessories, made with: steel belt/ steel profiles/ plastic components.

### Matière première:

Barres de toit et composants du système, fabriqués avec plaques d'acier/ profils d'acier/ pièces plastiques.

### Rohmaterialien:

Dachlastträger und Systemzubehör, hergestellt aus: Stahlblechplatten/ Stahlprofile/ Plastikelemente.

### Materia prima:

Barras e acessórios do sistema, fabricados com: prancha d'aço/ perfis d'aço/ componentes de plástico.

### Surowiec:

belki nośne bagażnika i wyposażenie wykonane z: taśm stalowych/ profili stalowych/ komponentów z tworzywa sztucznego.

### Vrsta materijala:

šipke nosača tereta i sistem dodatka, izrađeni s: čeličnim pojasom/ čeličnim profilima/ plastičnim komponentama.

Instrucción de montaje  
 Assembly instructions  
 Instruction de montage  
 Montageanleitung  
 Instruções de montagem  
 Instrukcja montażu  
 Upute za montažu

Código/Code:	Lote /Lot: <b>05/07</b>	Edición/Edition: <b>r2-2007</b>
<b>903-257</b>	Fabricado por/Made by: <b>CRUZBER S.A. ES-A14018311</b>	Domicilio/Address: <b>P.I. Las Salinas II, ES-14960 Rute</b>
<b>Portaequipajes ND-130</b> <b>ND-130 roof-rack</b>		Modelo vehículo: *ver etiqueta embalaje Vehicle model: *see package label

